



I . I . R . S . A

INICIATIVA PARA LA INTEGRACION DE LA INFRAESTRUCTURA REGIONAL SURAMERICANA

C O M I T E D E C O O R D I N A C I O N T E C N I C A



GRUPO TÉCNICO EJECUTIVO – EJE MERCOSUR-CHILE **NOTAS DE LA REUNIÓN**

7 de julio de 2011

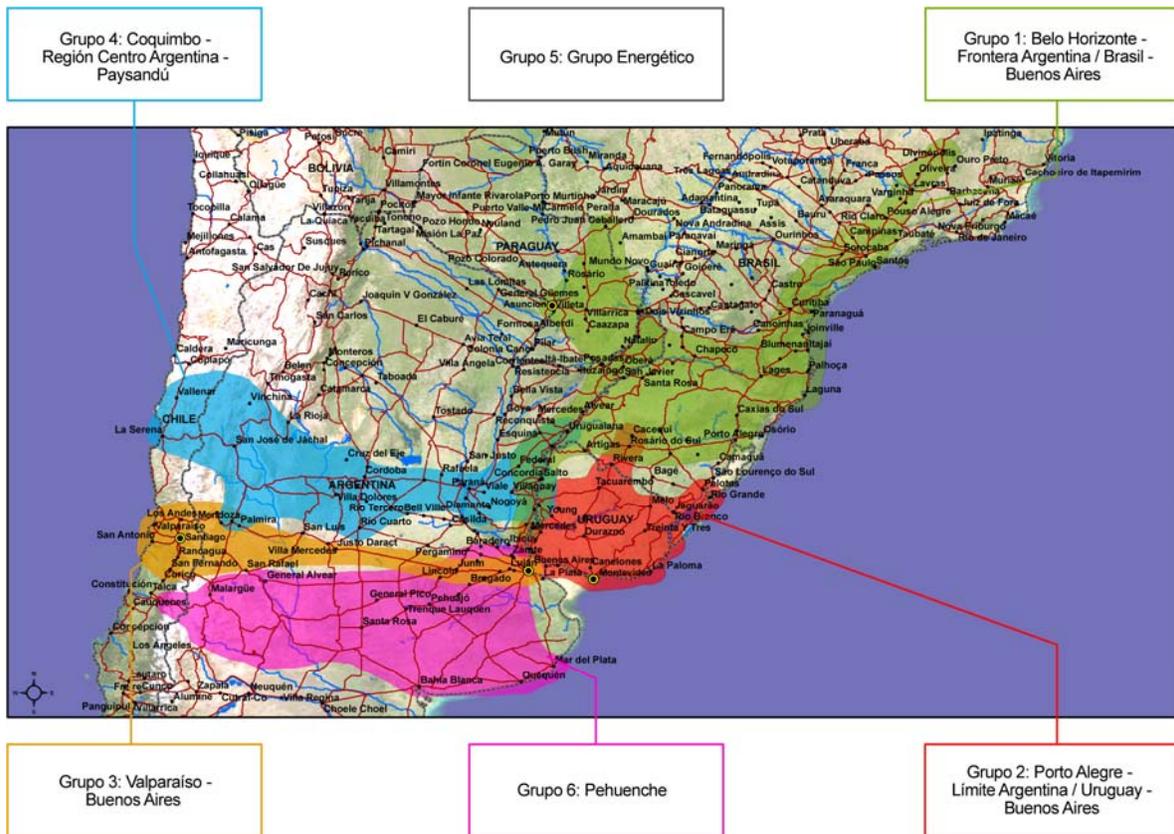
En fecha 7 de julio de 2011 tuvo lugar la reunión del Grupo Técnico Ejecutivo (GTE) del Eje MERCOSUR-Chile vía videoconferencia. Los objetivos de la reunión consistieron en: (i) permitir a los países que conforman este Eje de Integración y Desarrollo (EID), el intercambio de información sobre la ejecución de los proyectos de la Cartera y la eventual incorporación de nuevos proyectos y/o eliminación de proyectos existentes; y (ii) dar inicio a los trabajos de conformación de una Agenda Prioritaria de Proyectos (APP), realizando una identificación preliminar de proyectos que podrían formar parte de esta Agenda. Al final de estas notas se presenta la lista de participantes.

Los trabajos se desarrollaron a través de las siguientes actividades:

1. Presentación del estado general de avance de la cartera del EID, actualizada a mayo de 2011.
2. Presentación de nuevos proyectos a ser incluidos en la Cartera, así como de proyectos a ser eliminados de la misma.
3. Repaso de proyectos que presenten aspectos a ser discutidos de forma plurinacional.
4. Presentación de la propuesta de proyectos candidatos para conformar la APP identificados en cada país.

A continuación se presenta el resumen del intercambio de información entre los países en la revisión de de la Cartera del EID.

El Eje MERCOSUR-Chile está conformado por 6 grupos de proyectos.



De la revisión de los proyectos que componen cada uno de los grupos del Eje se realizaron algunas observaciones y modificaciones tal como se describen a continuación.

GRUPO 1: BELO HORIZONTE - FRONTERA ARGENTINA / BRASIL - BUENOS AIRES

1. MCC17 RECUPERACIÓN DE LAS INSTALACIONES Y MUELLES DEL PUERTO DE LAGUNA (SC). La delegación de Brasil propone la exclusión del proyecto de la Cartera. Las delegaciones están de acuerdo. El proyecto MCC17 queda **excluido** de la Cartera.
2. La delegación de Brasil propone la inclusión en la Cartera del proyecto NUEVO PUENTE INTERNACIONAL SOBRE EL RIO PEPIRI GUAZU, ENTRE PARAISO (BRASIL) Y SAN PEDRO (ARGENTINA). El proyecto está en etapa de perfil. Las delegaciones están de acuerdo. El proyecto queda **incluido** en la Cartera.
3. La delegación de Brasil propone la inclusión en la Cartera del proyecto CONTRUCCION DEL ANILLO VIAL DE SAN PABLO (TRAMO NORTE). El proyecto está en etapa de perfil. Las delegaciones están de acuerdo. El proyecto queda **incluido** en la Cartera.

Como producto de los comentarios y observaciones recogidos en este GTE, a continuación se presentará el mapa del Grupo 1 del Eje que ya incorpora todas las consideraciones señaladas en esta reunión en cuanto a proyectos y trazas de los mismos. El mapa se incluirá luego del 13 de julio de 2011, una vez que se hayan recibido los comentarios de las delegaciones.

GRUPO 2: PORTO ALEGRE - LÍMITE ARGENTINA / URUGUAY - BUENOS AIRES

1. MCC71 NUEVA CONEXIÓN ENTRE ARGENTINA Y URUGUAY. La delegación de Uruguay propone la exclusión del proyecto de la Cartera, dado que se está realizando un estudio global de conectividad entre ambos países que incluiría este tema. La delegación de Argentina propone mantener el proyecto a fin de mostrar la vocación de integración entre los dos países. El proyecto MCC71 se mantiene en la Cartera con un cambio de nombre a NUEVAS CONEXIONES ENTRE ARGENTINA Y URUGUAY. Uno de los proyectos que formaría parte de estas conexiones es el puente Bella Unión - Monte Caseros. Las delegaciones están de acuerdo. El nombre del proyecto MCC71 queda **modificado** en la Cartera.
2. MCC89 TRASLADO DE LA TERMINAL PESQUERA DE MONTEVIDEO. La delegación de Uruguay propone la exclusión del proyecto de la Cartera. Las delegaciones están de acuerdo. El proyecto MCC89 queda **excluido** de la Cartera.
3. MCC91 REACONDICIONAMIENTO DE LA FERROVÍA SUDRIERS - LA PALOMA. La delegación de Uruguay propone la exclusión del proyecto de la Cartera. Las delegaciones están de acuerdo. El proyecto MCC91 queda **excluido** de la Cartera.
4. MCC92 ESTACIÓN INTERNACIONAL RIVERA - SANTANA DO LIVRAMENTO. La delegación de Uruguay propone la exclusión del proyecto de la Cartera. Las delegaciones están de acuerdo. El proyecto MCC92 queda **excluido** de la Cartera.

Como producto de los comentarios y observaciones recogidos en este GTE, a continuación se presentará el mapa del Grupo 2 del Eje que ya incorpora todas las consideraciones señaladas en esta reunión en cuanto a proyectos y trazas de los mismos. El mapa se incluirá luego del 13 de julio de 2011, una vez que se hayan recibido los comentarios de las delegaciones.

GRUPO 3: VALPARAÍSO - BUENOS AIRES

1. MCC105 ZONA DE EXTENSIÓN DE ACTIVIDADES LOGÍSTICAS (PUERTO DE VALPARAÍSO). La delegación de Chile propone la exclusión del proyecto de la Cartera. Las delegaciones están de acuerdo. El proyecto MCC105 queda **excluido** de la Cartera.
2. MCC106 SISTEMAS INTELIGENTES DE TRANSPORTE PARA EL NUEVO ACCESO PUERTO DE VALPARAÍSO. La delegación de Chile propone la

exclusión del proyecto de la Cartera. Las delegaciones están de acuerdo. El proyecto MCC106 queda **excluido** de la Cartera.

3. MCC34 OPTIMIZACIÓN DEL SISTEMA PASO DE FRONTERA CRISTO REDENTOR. Las delegaciones de Argentina y Chile acuerdan incluir los proyectos MCC107 OPTIMIZACIÓN DE LA OPERACIÓN DEL TÚNEL CRISTO REDENTOR, el MCC36 CONSTRUCCIÓN DE COBERTIZOS EN EL PASO CRISTO REDENTOR y el MCC44 COBERTIZO ZONA CARACOLES, dentro de este proyecto. Las delegaciones de Argentina y Chile incluirán estas obras en la ficha del proyecto MCC34. Las delegaciones están de acuerdo. Los proyectos MCC107, MCC36 y MCC44 quedan **excluidos** de la Cartera.
4. La delegación de Chile propone la inclusión en la Cartera del proyecto AMPLIACION DEL AEROPUERTO ARTURO MERINO BENITEZ (SANTIAGO). El proyecto está en etapa de ejecución. Las delegaciones están de acuerdo. El proyecto queda **incluido** en la Cartera.
5. La delegación de Chile propone la inclusión en la Cartera del proyecto AMPLIACION DEL PUERTO VALPARAISO. El proyecto está en etapa de ejecución. Las delegaciones están de acuerdo. El proyecto queda **incluido** en la Cartera.
6. La delegación de Chile propone la inclusión en la Cartera del proyecto PAVIMENTACION CAMINO RANCAGUA – COYA, PASO LAS LEÑAS. El proyecto está en etapa de perfil. Las delegaciones están de acuerdo. El proyecto queda **incluido** en la Cartera.
7. La delegación de Chile propone la inclusión en la Cartera del proyecto TUNEL BINACIONAL LAS LEÑAS. El proyecto está en etapa de perfil. Las delegaciones están de acuerdo. El proyecto queda **incluido** en la Cartera.

Como producto de los comentarios y observaciones recogidos en este GTE, a continuación se presentará el mapa del Grupo 3 del Eje que ya incorpora todas las consideraciones señaladas en esta reunión en cuanto a proyectos y trazas de los mismos. El mapa se incluirá luego del 13 de julio de 2011, una vez que se hayan recibido los comentarios de las delegaciones.

GRUPO 4: COQUIMBO - REGIÓN CENTRO ARGENTINA - PAYSANDÚ

1. MCC111 DUPLICACIÓN DE LA RUTA NACIONAL N° CH-5: TRAMO LA SERENA - VALLENAR. La delegación de Chile propone la exclusión del proyecto de la Cartera. Las delegaciones están de acuerdo. El proyecto MCC111 queda **excluido** de la Cartera.
2. La delegación de Uruguay propone la exclusión de los proyectos MCC98 AMPLIACIÓN Y ADECUACIÓN DEL AEROPUERTO DE SALTO y MCC99 MEJORA PASO DE FRONTERA DE PAYSANDÚ de la Cartera, dado que se está realizando un estudio global de conectividad entre ambos países que incluiría este

tema. Las delegaciones acordaron mantener los proyectos al igual que en el caso del MCC71.

3. La delegación de Chile propone la inclusión en la Cartera del proyecto CONSTRUCCION DEL NUEVO AEROPUERTO DE LA CUARTA REGION. El proyecto está en etapa de ejecución. Las delegaciones están de acuerdo. El proyecto queda **incluido** en la Cartera.

Como producto de los comentarios y observaciones recogidos en este GTE, a continuación se presentará el mapa del Grupo 4 del Eje que ya incorpora todas las consideraciones señaladas en esta reunión en cuanto a proyectos y trazas de los mismos. El mapa se incluirá luego del 13 de julio de 2011, una vez que se hayan recibido los comentarios de las delegaciones.

GRUPO 5: GRUPO ENERGÉTICO

1. La delegación de Brasil propone la inclusión en la Cartera del proyecto CONSTRUCCION DE LA PLANTA HIDROELECTRICA DE PANAMBÍ. El proyecto está en etapa de perfil. Las delegaciones están de acuerdo. El proyecto queda **incluido** en la Cartera.

Como producto de los comentarios y observaciones recogidos en este GTE, a continuación se presentará el mapa del Grupo 5 del Eje que ya incorpora todas las consideraciones señaladas en esta reunión en cuanto a proyectos y trazas de los mismos. El mapa se incluirá luego del 13 de julio de 2011, una vez que se hayan recibido los comentarios de las delegaciones.

GRUPO 6: PEHUENCHE

1. MCC35 IMPLEMENTACIÓN DEL CONTROL INTEGRADO EN EL PASO PEHUENCHE. Las delegaciones de Argentina y Chile acordaron el cambio de nombre a IMPLEMENTACION DEL CONTROL INTEGRADO DE UNICA CABECERA PASO PEHUENCHE. Las delegaciones están de acuerdo. El nombre del proyecto MCC35 queda **modificado** en la Cartera.

Como producto de los comentarios y observaciones recogidos en este GTE, a continuación se presentará el mapa del Grupo 6 del Eje que ya incorpora todas las consideraciones señaladas en esta reunión en cuanto a proyectos y trazas de los mismos. El mapa se incluirá luego del 13 de julio de 2011, una vez que se hayan recibido los comentarios de las delegaciones.

APP: PROYECTOS CANDIDATOS

1. G2. MCC22 CONSTRUCCIÓN DEL PUENTE INTERNACIONAL JAGUARÃO - RÍO BRANCO. Proyecto presentado por Uruguay.
2. G2. MCC30 REACONDICIONAMIENTO DE LA FERROVÍA ENTRE MONTEVIDEO Y RIVERA. Proyecto presentado por Uruguay.

3. G2. MCC85 TRANSPORTE MULTIMODAL EN SISTEMA LAGUNA MERÍN Y LAGOA DOS PATOS. Proyecto presentado por Uruguay.
4. G2. MCC93 REHABILITACIÓN DEL RAMAL FERROVIARIO MONTEVIDEO - RÍO BRANCO. Proyecto presentado por Uruguay.
5. G2. MCC115 ADECUACIÓN FERROVIARIA DE TROCHA BRASILEÑA RIVERA - SANTANA DO LIVRAMENTO – CACEQUI. Proyecto presentado por Uruguay.
6. La delegación de Brasil propone un proyecto que incluya los proyectos MCC30 REACONDICIONAMIENTO DE LA FERROVÍA ENTRE MONTEVIDEO Y RIVERA y MCC115 ADECUACIÓN FERROVIARIA DE TROCHA BRASILEÑA RIVERA - SANTANA DO LIVRAMENTO - CACEQUI, denominado FERROVIA MONTEVIDEO – CACEQUI.
7. MCC33 PROYECTO FERROVIARIO LOS ANDES (CHILE) - MENDOZA (ARGENTINA) (FERROCARRIL TRASANDINO CENTRAL). Proyecto presentado por Argentina.
8. MCC110 TÚNEL BINACIONAL AGUA NEGRA. Proyecto presentado por Argentina.
9. MCC68 GASODUCTO DEL NORESTE ARGENTINO. Proyecto presentado por Argentina.
10. Proyecto TUNEL BINACIONAL LAS LEÑAS. Proyecto presentado por Chile.

LISTA DE PARTICIPANTES

ARGENTINA

Ángela Rosario Guariglia
Asesora de la Subsecretaría de Planificación Territorial de la Inversión Pública
Subsecretaría de Planificación Territorial de la Inversión Pública
Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios

BRASIL

Ernesto Carrara Junior
Coordinador-Geral Alterno de IIRSA
Diretor do Depto de Temas Econômicos e Especiais
Secretaria de Planejamento e Investimentos
Ministério de Planejamento, Orçamento e Gestão

Ely Arima Takasaki
Gerente de Projetos
Secretaria de Planejamento e Investimentos
Ministério de Planejamento, Orçamento e Gestão

Sarah Prado Chicrala
Coordenação-Geral de Assuntos Econômicos da América do Sul, Central e do Caribe
Ministério das Relações Exteriores

CHILE

Rigoberto García González
Coordinador Nacional IIRSA
Coordinador Internacional MOP
Ministerio de Obras Públicas

PARAGUAY

Luis Añazco
Arquitecto / Coordinador Institucional IIRSA
Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones

Fernando Yaluk
Consultor
Banco Interamericano de Desarrollo - BID

URUGUAY

Beatriz Tabacco
Directora Nacional de Planificación y Logística
Ministerio de Transporte y Obras Públicas

Renée Fernandez
Encargada del Área de Proyectos BID
Ministerio de Transportes y Obras Públicas

BID

Carlos Tamayo
Economista de Proyecto

CAF

Jesús Suniaga
Dirección de Análisis y Programación Sectorial

FONPLATA

Pedro Sosa Pinilla
Jefe de Operaciones

INTAL

Ignacio Estévez
Economista

Alejandra Radl
Secretaría del CCT de IIRSA